

Le bilan 1985 - 2005

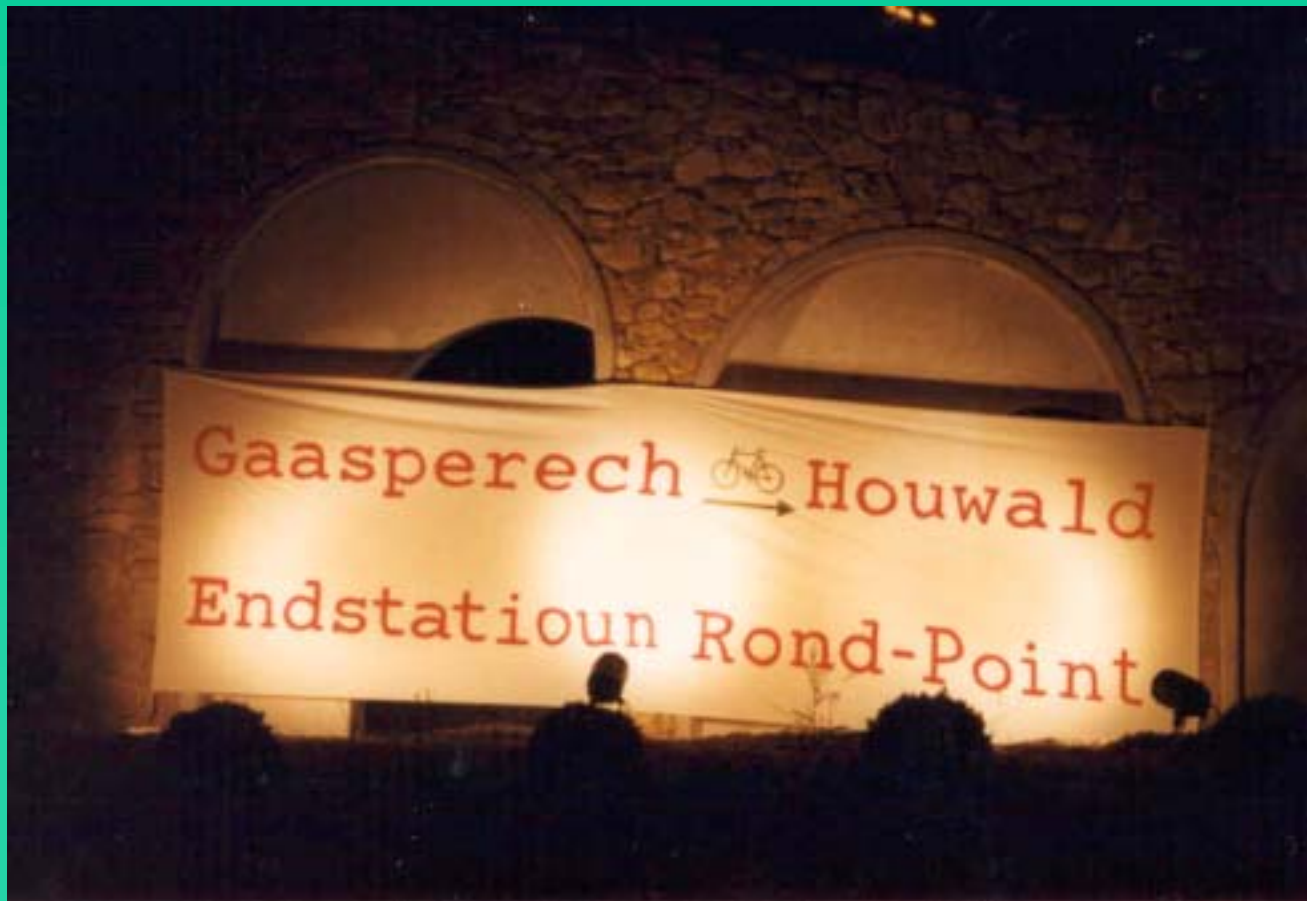


Lëtzebuurger Vëlos-Initiativ

20 Joer LVI



Manifestation des cyclistes à des points noirs de la capitale



Réseau National de Pistes cyclables

Loi du 6 juillet 1999 portant création d'un réseau national de pistes cyclables



Elections 1999

Mir verspriechen,
eis anzesetzen
dat an der nächster
Legislaturperiod am
Transportministär en
haaptamtleche Poste
fir de Velosverkéier
geschafe get.

Expéditeur:

POSL / LSAP
Parti Ouyier Socialistes Luxembourgais

MARC ANGEL

Nom et Prénoms de l'Électeur

Lëtzebuurger Velos
6, rue Vauban
L-2663 Luxembourg



"La loi du 6 juillet 1999 portant création d'un réseau national de pistes cyclables donne mandat au Ministère des Travaux Publics d'établir un réseau national de pistes cyclables dans le pays.

Dans le cadre de ce mandat les réseaux locaux seront coordonnés pour être raccordés au réseau national de sorte que le Grand-Duché de Luxembourg dispose d'un réseau de pistes cyclables couvrant l'ensemble de son territoire."



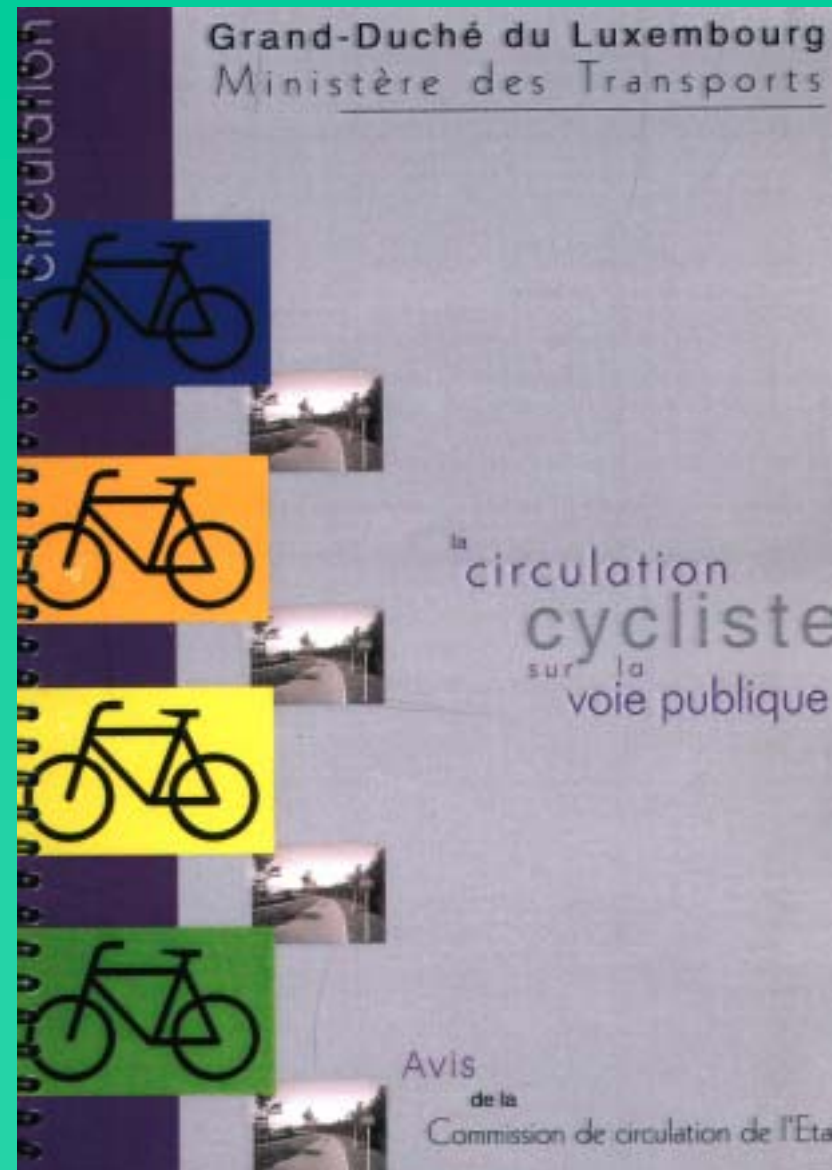
Février 2001

La circulation cycliste sur la voie publique

Avis de la commission
de circulation de l'Etat

1er août 2001

Mise en vigueur des modifications
du code de la route
concernant le trafic cycliste



“Il est avéré que des aménagements isolés ne suffisent pas pour rendre la circulation en vélo attractive et sûre.

Afin de développer l’usage du vélo, la constitution d’un réseau cyclable étendu et continu et offrant un environnement apaisé est indispensable.

La conception d’un tel réseau doit s’inscrire dans le cadre de la politique générale des transports comme élément complémentaire et indissociable par l’intégration de la dimension vélo dans tout projet d’aménagement ou de réaménagement de l’infrastructure.”

Ministère des Transports, Commission de circulation



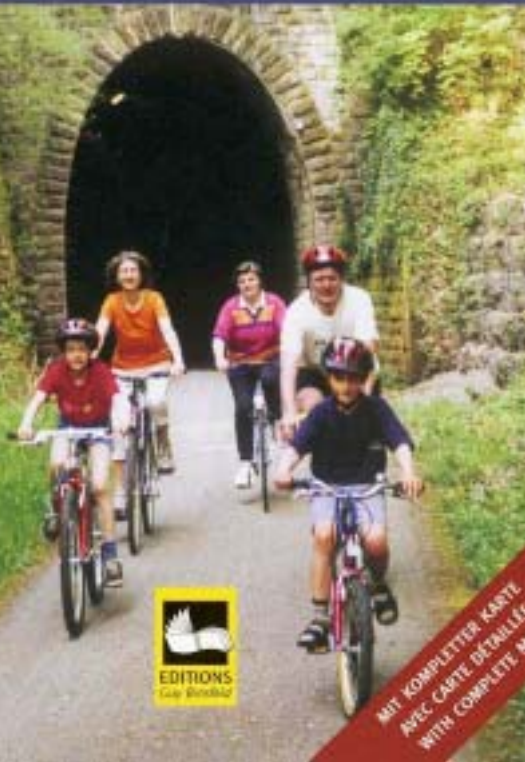


Toile Entdeckungstouren über Fahrradpisten

Velo Tour Luxembourg

Les plus beaux circuits-découvertes sur pistes cyclables

Charming tours of discovery on Luxembourg's cycle paths



MIT KOMPLETTER KARTE
AVEC CARTE DÉTAILLÉE
WITH COMPLETE MAP

Sur initiative de la LVI

LA VALLÉE DE L'ATTERT

Tour 05 92 km



Mamer (km 0). Die über Rastplätze, Tennisfelder und einen Campingplatz verfügende Ortschaft Mamer ist gallorömisches Ursprungs. Der an der Römerstraße von Reims nach Trier gelegene Ort ist seit tausend Jahren dokumentarisch belegt. In der 1723 geweihten Kirche finden sich drei Altäre aus dem 18. Jahrhundert und auf dem Place de l'Indépendance erinnert ein Gedenkstein an den im Jahre 1500 in Mamer geborenen Philosophen Nikolaus Wagner, der als Nicolaus Monneranus in die Geschichte einging. Fahren Sie am Mamer Bahnhof bis zur Brücke, die Ihnen das Überqueren der Gleise ermöglicht. Dort (Verbindung nach Strassen) entdecken Sie die Beschilderung der PC 13. Biegen Sie nach der Brücke in die zweite Straße nach rechts (Rue du Baumbusch) ein. In Garnich (km 11) folgen Sie der Rue de la Forêt, dann durchfahren Sie den Neiveschboesch und die Jerwenhecken, bevor Sie jene Stelle erreichen, wo die PC 12 und 13 aufeinander stoßen. Setzen Sie Ihre Fahrt auf der nach rechts führenden PC 12 fort und verlassen Sie diese nicht mehr bis nach Colmar-Berg. In Hagen (km 18) fahren Sie an der Kirche vorbei in Richtung Steinfort, wo die PC 12 die N. 6 kreuzt.

Steinfurt (km 18,5) gilt als Eingangstor zum Tal der Sieben Schlösser. Die alten restaurierten Eisenhütten (Al Schmelz) sind heute ein Industriedenkmal und dienen als Kulturzentrum. Nachdem Sie die N. 6 überquert haben entdecken Sie, wenn Sie nach links in die Ferne schauen, die Kirche von Arlon, in Belgien. Fahren Sie durch die Cité de l'Usine, anschließend führt die PC 12 in den Wald Schwarzenheff. Die Häuser dieser Siedlung erinnern daran, dass Steinfort einst Industriezentrum war. Die Piste bringt Sie zur pittoresken Eisenbahnlinie Pénzebun, die 1969 stillgelegt wurde und in den Sandsteinfelsen gehauen war. Die Broschüre "Natur und Geschichte an der Atterlinie" informiert über Fauna und Flora der Region; diese ist beim Eltscher Fremdenverkehrsverein erhältlich.

Eischen (km 18,5) liegt in einem engem, waldumkanten Tal. Entlang dem Radweg erblicken Sie die Wasserbehälter des SES

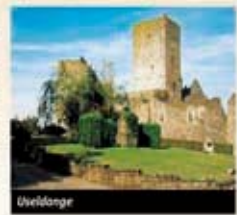


Steinfurt

Mamer (km 0). Dotée d'aires de pique-nique, de terrains de tennis et d'un camping, cette petite ville documentée depuis un millénaire est située sur l'ancienne route romaine Reims-Tiers. L'église consacrée en 1723 possède trois autels du 18^e siècle. Sur la Place de l'Indépendance se dresse le monument commémoratif du philosophe Nikolaus Wagner (né en 1500) originaire de Mamer qui se nomma Nicolaus Monneranus. A partir de la gare de Mamer montez vers le pont au-dessus du chemin de fer pour rencontrer la PC 13 (Junction de Strassen). Passez le pont et prenez la deuxième rue à droite (Rue du Baumbusch). A Garnich (km 11), suivez la Rue de la Forêt puis traversez le Neiveschboesch et le Jerwenhecken pour arriver au point de jonction des PC 13 et PC 12. Prenez à votre droite la PC 12 que vous ne quitterez plus jusqu'à Colmar-Berg. A Hagen (km 18), passez devant l'église en direction de Steinfort où la PC 12 croise la N. 6.

Mamer (km 0). Now boasting picnic areas, tennis courts and a camp site, this small Gallo-Roman town has been documented for over a millennium and located on the old Rheims to Trier road. Dedicated in 1723, the church has three 18th century altars and on the Place de l'Indépendance, there is a monument commemorating the philosopher Nikolaus Wagner (born 1500), originally from Mamer, who was called Nicolaus Monneranus. At the railway station, cross the bridge over the railway and join the PC 13. Bear into the second street on the right (Rue du Baumbusch). In Garnich (km 11), follow the Rue de la Forêt, and then cross the Neiveschboesch and the Jerwenhecken before reaching the junction of the PC 13 and the PC 12. Take the PC 12 to the right, which you won't leave until Colmar-Berg. In Hagen (km 18), pass in front of the church and go towards Steinfort where the PC 12 crosses the N. 6.

Steinfurt (km 18,5) is considered to be one of the entrances to the Valley of the Seven Castles. Its old restored forge (Al Schmelz) today serves as an industrial monument and a cultural centre. After crossing the N. 6, you see to the left in the distance the church of Arlon/Belgium. Cross the Cité de l'Usine. The houses here remind that Steinfort was once an industrial centre. Follow the PC 12 into the Schwarzenheff forest. The route meets the picturesque railway line Pénzebun, disused since 1969, cut into the sandstone rock. The brochure "Nature and History on the Atter Line", available at the



Uveldange





Le Comité de l'ECF, élu le 5 juin 2004 à Madrid



Margreet
de Vries-Kuipers (NL)
Vice - Présidente

Adam Bodor (H)
Vice - Président

Horst Hahn-Klößner (D)
Président

Käthi Diethelm (CH)
Vice - Présidente

Stella Fare (S)
Vice - Présidente

Mirko Radovanac (YU)
Trésorier



12 itinéraires cyclables à travers l'Europe



www.eurovelo.org



Route 5 : Londres - Luxembourg - Rome

LVI - Projets

Juin 2003 - Mai 2005

La LVI réalise sur demande des CFL une **Etude de faisabilité du raccordement des pistes cyclables aux gares CFL**

Phase 1 :

Gares et haltes à proximité directe d'une piste cyclable du réseau national (max. 200 m ou gares importantes) (18) *réalisée*

Phase 2 :

Gares et haltes dans un rayon de 3 km d'une piste cyclable nationale ou régionale (29) *en réalisation*

Phase 3 :

Gares et haltes restantes et gares frontières (22) *en préparation*



LVI - Projets

Mai 2003 - Juin 2004

Sur demande du Ministère du Tourisme et des communes de la Vallée de l'Attert
l'OekoFonds en collaboration avec la LVI réalise des
panneaux touristiques
sur la piste cyclable de l'Attert (PC12)



Mobilité alternative

8 juillet 2004



Sur invitation du Ministère de l'Intérieur la LVI a participé à un colloque sur la "Mobilité alternative".

Le stand de documentation de la LVI a connu un vif succès.



LVI - Projets

Octobre 2003 - Février 2004

Sur demande du "Naturpark OUR" la LVI élabore
trois circuits thématiques dans le parc naturel de l'Our



25 juillet 2004: Ouverture du circuit "Jardins à suivre"

Oekofoire 2004

17 - 19 septembre 2004

Déi "Escher Vëloen" du CIGL Esch



Codage de vélos par
la Police Grand-Ducale



SAUL

Septembre 2004 - Mai 2005

Sustainable and Accessible Urban Landscapes

Die Erlebbarkeit und Qualität der Verflechtung von Siedlungs- und Naturraum in der Südregion Luxemburgs "gangbar" und "erfahrbar" machen



In Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Landesplanung, ProSud, uva...



Le but

La déclaration d'Amsterdam

...

Nous demandons que les gouvernements et les institutions adoptent une stratégie d'ensemble en faveur du cyclisme (Cycling Master Plan CMP).

Une telle stratégie CMP devrait fixer des buts à atteindre avant 2010. Ces objectifs devraient être à la fois ambitieux et réalistes, afin de pouvoir être mesurables et contrôlables.

...

Vélo Mondial 2000, Amsterdam, le 22 juin 2000



Objectif 2005 - 2010

La LVI revendique un „Programme directeur pour la promotion du trafic cycliste“

comprenant:

- une mission avec des objectifs
- un chargé de mission avec du personnel
- un plan financier avec un budget
- un bilan annuel des résultats



Annnonce et balisage de chantiers sur PC



Protection des glissières le long des pistes cyclables (première demande: 21 juin 1999)



PC3 Schengen - Vianden
entre Reisdorf - Echternach



Balisage des PC

Ajouter systématiquement les distances kilométriques sur les panneaux directionnels du balisage des PC

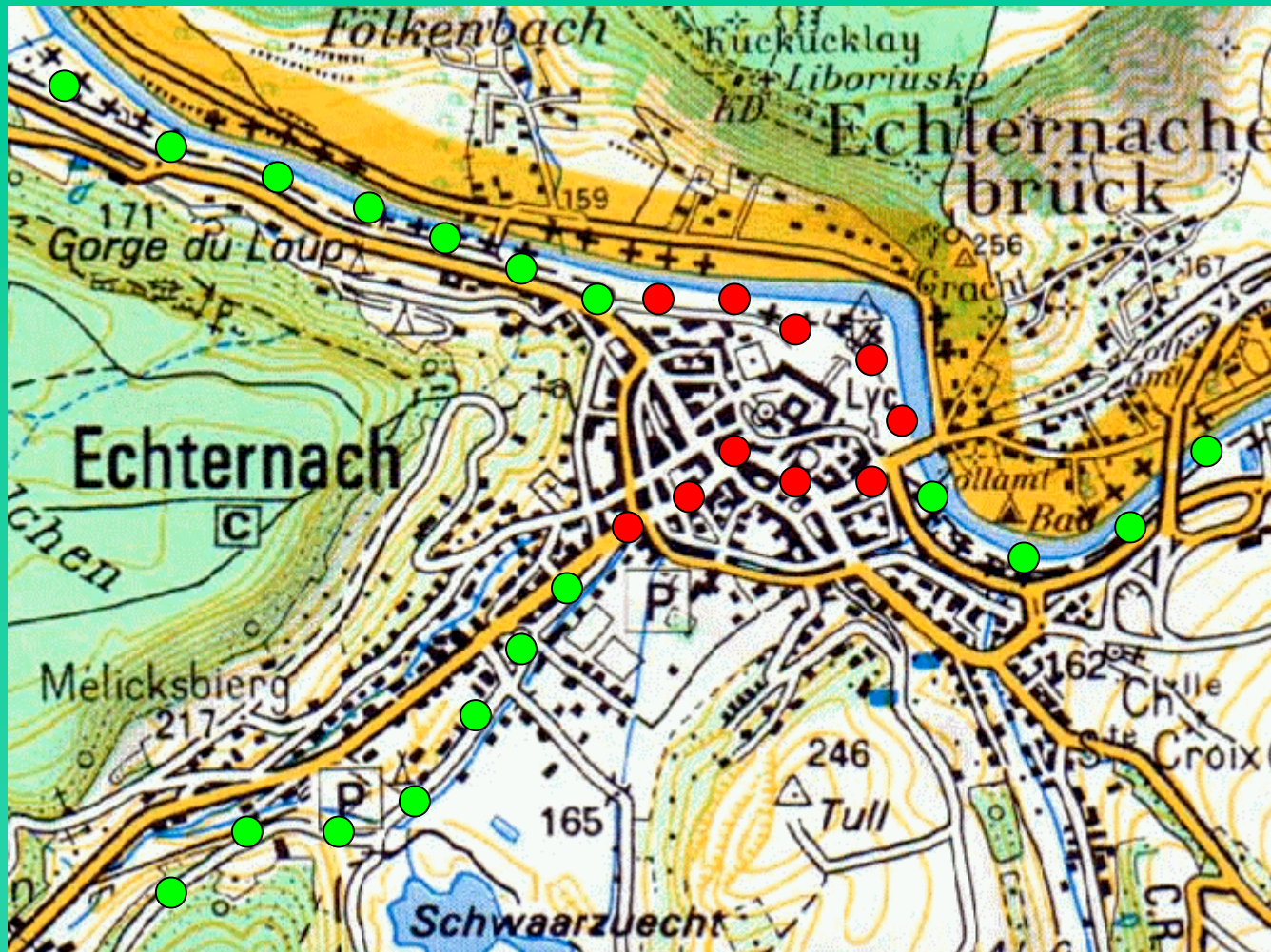


PC15 Beggen - Ettelbruck
à Colmar-Berg

PC21 Kautenbach - Schmëtt
à Kautenbach



Balisage de PC manquants



Echternach: connexion PC2 et PC3 le long de la Sûre



Tronçons de PC manquants



PC20 Kautenbach - Frontière belge (Bastogne)
entre Merkholtz et Wiltz



Le bilan 1985 - 2005

